

# Humor = Humour

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **4 (1928-1929)**

Heft 10

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Or la tâche sera facile  
Pour ces guerriers bardés de fer.  
Était-il même très utile  
De venir des mille et des mille  
Pour mâter un berger trop fier?

Devant la brillante cohorte  
Les pâtres fuiront éperdus,  
Et malheur à ceux que l'escorte  
Du duc trouvera sur leur porte:  
Ils seront saisis et pendus.

Et riant d'un rire fantasque,  
— Le rire des sots et des fous —  
Les seigneurs agitent leur casque  
Et l'on voit luire sous ce masque  
Leurs yeux d'ombre et leurs dents de loups.

Mais, à l'instant précis où le soleil émerge  
Du merveilleux chaos des sommets montagnards,  
Le cortège superbe, au pompeux étendards,  
S'arrête, stupéfait, tout le long de la berge.

C'est que le cor de Schwytz et la trompe d'Uri  
Retentissent soudain sur l'alpe qui s'anime.  
Un cri sauvage et fier monte jusqu'à la cime  
Et partout, les échos répercutent ce cri.

Pendant que les seigneurs, sur la verte prairie,  
Ricanaient lâchement pour masquer leur courroux,  
Les Suisses qui priaient humblement à genoux,  
S'étaient levés d'un bond pour sauver leur patrie.

Le cor sonne toujours: A ce mâle signal,  
Les rochers et les troncs tombent en avalanche,  
Comme un torrent de mort roulant de l'Alpe blanche  
Ils font plier les rangs du bataillon ducal.

Puis les Confédérés, leurs bannières en tête,  
Descendent des sommets, pareils à l'ouragan,  
Et sur l'Autrichien au front trop arrogant  
Tombent comme la foudre et comme la tempête.

O l'indescriptible bataille  
Où, rompant la cotte de mailles,  
Le morgenstern brise les os,  
Où les hallebardes, les vouges  
Tracent de larges sillons rouges  
Qui ruissellent dans le champ clos.

O la formidable mêlée  
Où, sur les cuirasses fêlées  
L'épieu ne cesse de frapper,  
Où le sapin de la montagne,  
Sous l'effort d'une rude poigne,  
Brise l'acier le mieux trempé.

O les corps à corps intrépides,  
Où les beaux gars, vaillants, solides,  
Triomphent des hautains guerriers,  
Où les haches et les cognées,  
Merveilleusement maniées;  
Donnent de grands coups meurtriers!

Hé, chevalier, ricane et raille,  
Ce n'est que de la valetaille,  
Du gibier bon pour tes limiers!  
Ce sont des pâtres sans culture,  
Sans casques et sans chamarrures,  
Sans panaches et sans cimiers!

Mais, duc, s'ils sont bons pour la taille,  
Ils sont parfaits pour la bataille;  
Vois ce qu'ils font de tes seigneurs.  
C'est que, s'ils n'ont pas de panache,  
Ils ont, sur leur drapeau sans tache,  
Juré de garder leur honneur.

Ils ont juré de se défendre,  
De mutuellement se rendre  
Bons offices et bon secours;  
Voilà pourquoi, dans cette impasse,  
Leurs coups pleuvent sur ta cuirasse,  
Toujours plus puissants et plus lourds.

Et le soir, au chalet, pendant que dans la plaine  
Le duc fuyait, pâle de honte et de douleur,  
Le pâtre, n'ayant plus ni colère ni haine,  
Serrait ses enfants sur son cœur.

O mes fils, leur dit-il, cette lutte farouche  
Que mes frères et moi nous venons de livrer  
Avait pour but ceci: défendre que l'on touche  
A notre pays délivré.

C'était pour affirmer, à la face des hommes,  
Que le serment juré serait bien respecté,  
Et que nous garderions, tout petits que nous sommes,  
Nos principes de liberté.

C'était pour vous, mes fils, et pour les futurs Suisses,  
Que nous avons cogné durement, âprement.  
C'était pour que jamais sur ce sol on ne puisse  
S'aventurer impunément.

Mes fils, restez unis, libres de toute chaîne,  
N'ayez qu'un idéal, qu'un cœur et qu'un auvent,  
Et vous résisterez comme résiste un chêne  
Au souffle impétueux du vent.

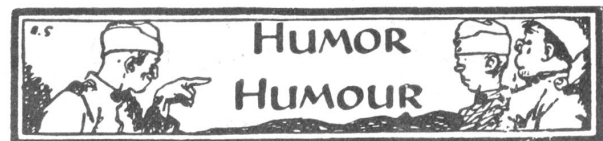
Soyez unis dans le bonheur et la misère,  
Prêts, dans les temps de paix comme dans les combats,  
A dire à l'ennemi qui rôde à la frontière:  
«Halte! on ne passe pas.»

Écoutons cette voix, cette voix rude et franche,  
Qui nous vient du lointain passé.  
Et nous fait souvenir que, sur notre Alpe blanche,  
Nul tyran ne doit plus passer.

Non, l'on ne passe pas sur notre libre terre.  
Elle est à nous et rien qu'à nous.  
Nous saurons y veiller comme l'ont fait nos pères.  
Quand ils se mettaient à genoux.

Nous jurons de garder leur belle indépendance  
Et leur honneur et leur fierté;  
Nous jurons de lutter, en âme et conscience,  
Comme, avec tant d'amour, de cœur et de vaillance,  
Ceux de Morgarten ont lutté.

15 novembre 1915.



Als ein Soldat bei einer Schiessübung die Scheibe nie traf, herrschte ihm sein Leutnant mit den Worten an: «Donnerwetter, wie stüehndid'r au doo im Chriegsfall! Nüd emool e Stalltür wörid'r treffe!» — «Jää, Herr Lüütenand, i globe fascht, es chönd denn au no Lüüt nebetosse haa.»

#### Mots de la fin.

Mon capitaine, je ne peux pas me rendre à l'exercice ce matin, je suis indisposé.

— Où vous sentez-vous indisposé?

— A l'exercice!